CHIBA "おもてなし"多言語コミュニケーションシート







外国語に不自由なため、このシートでお話しさせていただきます。

Since my English skills are limited,

I will use this sheet to communicate.

…お客様/Customer

…事業者/Staff





CHI-BA+KUN

何かをお探しですか?

Are you looking for anything in particular?

当店は禁煙です。

Smoking is not permitted inside the shop.

ペットの入店お断りです。

Pets are not permitted inside the shop.

おすすめはこちらです。

This is our recommendation.

これは○○です。

This is $\bigcirc\bigcirc$.

日本では人気の商品です。

It is a popular product in Japan.

○○はありますか?

Do you have ○○?

〇〇は売り切れです。こちらなどい かがでしょう?

We are sold out of $\bigcirc\bigcirc$. How about this instead?

ご試食はいかがですか?

Would you like to try it?

商品を開けないでください。

Please do not open the product.

(冷蔵・常温)で○○日もちます。

It will last ○○ days (in the refrigerator / at room temperature).

未成年者(○○歳以下)には販売 できません。

We cannot sell it to minors (○○ years old and under).

はい YES

AM

km

お会計 Bill

現金

円¥ Yen

お釣り

いいえ NO

PM 分

minute(s)

hour(s)

m

Cash Change クレジットカード Credit card

この商品は本国に持って帰れますか?

Can I bring this product back to my home country?

この商品は飛行機のなかに持って 乗れますか?

Can I bring this product on the airplane with me?

トイレはどちらですか?

Where is the restroom?

あちらにあります。

It is over there.

お会計はあちらになります。

Please pay over there.

クレジットカードは使えますか?

Can I use a credit card?

海外発行のカードは、使用できな い場合があります。

Some credit cards issued overseas are not accepted.

サイン・暗証番号をお願いします。

Please sign / input your PIN.

領収書は必要ですか?

Do you need a receipt?

海外へ送れますか?

Can I ship it overseas?

この商品は免税になりますか?

Is this a duty-free item?

ここは免税店ですか?

Is this a duty-free shop?

当店は免税手続きができません。

This shop cannot perform the duty-exemption procedure.

免税の仕方を教えてください

Please show me how to receive the duty exemption.

こちらの用紙にご記入ください。

Please fill out this form.

(<u>h</u>

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

ΑM

PM

0 30 0 30 0 30 0 30 0 30 0 30 0 30 0 30 0 30 0 30 0 30 0 30

千葉県の 観光情報はこちら

Tourism information for Chiba Prefecture can be found here.

